

**Univerzita Karlova, 1. lékařská fakulta**  
**Kateřinská 32, 121 08 Praha 2**

**Opatření děkana č. 7/2024,**

kterým se stanoví pravidla zahraničních stáží  
studentů bakalářských a magisterských studijních programů

Zpracovala: Mgr. Eva Kačínová

Odpovídá: zahraniční oddělení

garanti předmětů

proděkan pro zahraniční vztahy

proděkan pro mezinárodní studium v anglickém jazyce

**Část první**  
**Úvodní ustanovení**

**Článek I.**

- 1) Tímto opatřením se stanoví pravidla pro individuální zahraniční, zejména klinické stáže (dále jen „zahraniční stáž“ nebo „stáž“) studentů bakalářských a magisterských studijních programů uskutečňovaných na 1. lékařské fakultě Univerzity Karlovy (dále jen 1. LF), které jsou uskutečňovány během semestru s výjimkou stáží podle čl. II, souvisí s obsahem studia povinných předmětů a nahrazují povinnou výuku těchto předmětů dle rozvrhu a studijního plánu studenta v daném ročníku.
- 2) Předmětem podle odstavce 1 se nikdy nerozumí prázdninová praxe.
- 3) Zahraniční stáž je určena především pro klinické ročníky studijních programů (např. Všeobecné lékařství 4., 5. a 6. ročník).
- 4) Zahraniční stáž se může konat
  - a) pod záštitou univerzity na základě smluv např. Erasmus +
  - b) dle pravidel fakulty, která korespondují s programem Univerzity Karlovy „*Free movers*“, a to
    - na pracovišti, na němž umožňuje smlouva nebo jiná dohoda, zejména mezi fakultou a zahraničním pracovištěm realizaci výuky studentů 1.LF (dále jen „spolupracující pracoviště“) nebo
    - na pracovišti, které si student zvolí zcela individuálně.
- 5) Realizaci stáže schvaluje vždy příslušný proděkan, kterým se rozumí proděkan pro zahraniční vztahy a proděkan pro mezinárodní studium v anglickém jazyce, a to v rozsahu, v němž je k tomu pověřen děkanem.

## Část druhá

### Stáží na základě meziuniverzitních smluv např. Erasmus +

#### Článek II.

##### Pravidla stáží na základě meziuniverzitních smluv např. Erasmus +

- 1) Výjezdy na stáže na základě meziuniverzitních smluv např. Erasmus+ se řídí předpisy Univerzity Karlovy a toto opatření se vztahuje pouze na posouzení stáže před výjezdem garantem předmětu (dále také jen „garant“) a uznání plnění stáže garantem po příjezdu.
- 2) Student je povinen před výjezdem na stáž předložit garantovi předmětu či jiné jím určené osobě sylabus předmětu plněného v rámci stáže na zahraniční univerzitě.
- 3) Garant předmětu před výjezdem:
  - a) posuzuje sylabus předmětu plněného v rámci stáže na zahraniční univerzitě (dále jen sylabus“) a kontroluje co do rozsahu a obsahu výuky kompatibilitu předmětu plněného na stáži s předmětem 1.LF,
  - b) na základě doloženého sylabu posoudí zejména to, v jaké míře uzná plnění předmětu (*zápočet, klasifikovaný zápočet, zkouška*); pokud předmět nelze uznat, garant rozhodnutí odůvodní do formuláře (žádosti o výjezd),
  - c) podepíše Learning agreement, čímž se v případě realizace stáže stanovisko garanta stává závazným.
- 4) Zahraniční oddělení kontroluje před výjezdem, zda je dokument obsahující tzv. Learning agreement (dále jen „Learning agreement“) adekvátně vyplněn a zda je student s podmínkami uznávání seznámen.
- 5) Schválení stáže provede příslušný proděkan podpisem Learning agreement.
- 6) Po příjezdu zpět student doloží garantovi či jím určené osobě potvrzení o absolvování předmětu ze zahraniční univerzity. Odpovídá-li plnění předmětu předem dohodnutému rozsahu a obsahu výuky, bude uznán předmět v souladu s Learning agreement. Neuznání předmětu se nepředpokládá, proto garant předmětu vždy musí uvést relevantní závažný důvod k takovému postupu.

## Část třetí

### Zahraniční stáže v režimu „free movers“

#### Článek III.

##### Pravidla zahraničních stáží v režimu „free movers“

- 1) Každá zahraniční stáž v režimu „free movers“, s výjimkou zahraničních stáží na spolupracující pracovištích podle čl. IV, musí být před výjezdem schválena garantem příslušného předmětu postupem podle čl. V.
- 2) Povinnost si vše v zahraničním pracovišti dojednat je zcela na studentovi, bez účasti a závazků fakulty. Pojištění odpovědnosti je povinností studenta, stejně jako úhrada nákladů souvisejících s výjezdem.
- 3) Garant předmětu před schválením výjezdu na zahraniční stáže posuzuje:
  - a) kredit dotyčného zahraničního pracoviště,
  - b) posuzuje sylabus předmětu a kontroluje co do rozsahu a obsahu výuky kompatibilitu předmětu plněného na stáži na zahraničním pracovišti s předmětem 1.LF,
  - c) zda a v jakém rozsahu může v případě doložení věrohodného hodnocení po příjezdu

zahraniční stáž studentovi uznat (*garant rozhodne, zda stáž uzná pouze jako hodiny/dny pro zápočet s tím, že si studenta přezkouší, nebo v případě dodaného věrohodného hodnocení zahraničními učiteli uzná i zápočet*). Role garanta předmětu je v posouzení pracoviště a uznání plnění stáže nezastupitelná a nelze ji delegovat na proděkana ani na jinou osobu.

- 4) Zkoušku a klasifikovaný zápočet koná student vždy na 1. LF.
- 5) Státní závěrečnou zkoušku nebo její část koná student v souladu s akreditací studijního programu vždy prezenčně na 1. LF.

#### **Článek IV.**

##### **Zvláštní ustanovení o zahraniční stáži v režimu „free movers“ na spolupracujícím pracovišti**

- 1) Má-li 1.LF nabídky na zahraniční stáže na spolupracujících pracovištích, student může využít nabídek těchto pracovišť k uskutečnění zahraniční stáže.
- 2) Přehled spolupracujících pracovišť je uveden ve veřejné části internetových stránek 1.LF Zahraničního oddělení.
- 3) Schválení zahraniční stáže na zahraničním pracovišti a posouzení sylabu garantem předmětu dle čl. III odst. 3) se před výjezdem nevyžaduje.
- 4) Garant předmětu akceptuje stáž v rozsahu hodiny/dny výuky jako splněnou, pokud po návratu ze zahraniční stáže na spolupracujícím pracovišti student předloží garantovi potvrzení o absolvování stáže a řádně vyplněné a potvrzené požadované výkony v logbooku. Garantovi se doporučuje uznat též zápočet v případě, že student předloží věrohodné hodnocení.
- 5) Zkoušku a klasifikovaný zápočet koná student vždy na 1. LF. V případě že student zůstává v zahraničí, jde o objektivní překážku pro prezenční formu kontroly studia předmětu a garant předmětu může využít distanční formu zkoušení podle čl. 8 odst. 11 Studijního a zkušebního řádu Univerzity Karlovy.
- 6) Státní závěrečnou zkoušku nebo její část koná student v souladu s akreditací studijního programu vždy prezenčně na 1. LF. Podmínky pro akceptování a započtení předstátnicové stáže stanoví garant předmětu sám, nevztahují se na ně zvláštní ustanovení tohoto opatření.
- 7) Ostatní pravidla podle čl. III., V. a VI. tohoto opatření zůstávají nedotčena.

#### **Článek V.**

##### **Podávání žádostí o zahraniční stáž v režimu „free movers“**

- 1) Písemnou žádost o povolení zahraniční stáže v režimu „free movers“ na předepsaném formuláři (dále jen „žádost“) student doručí k evidenci na Zahraniční oddělení, a to nejpozději
  - a) do 30.6. pro výjezdy v zimním semestru následujícího akademického roku a
  - b) do 31.10. pro výjezdy v letním semestru příslušného akademického roku.
- 2) Student, na nějž se nevztahuje výjimka podle čl. IV odst. 3, je povinen předložit spolu se žádostí také sylabus předmětu plněného na stáži na zahraničním pracovišti.
- 3) Zahraniční odd. provede bez zbytečného odkladu po doručení žádosti kontrolu údajů

a dokladů doručených spolu se žádostí.

- 4) K žádostem, které byly předloženy neúplné, chybné nebo jinak vadné se nepřihlíží, pokud student neodstane vady v příslušné lhůtě podle odst. 1.
- 5) Zahraniční oddělení zajišťuje posouzení bezvadné žádosti garantem předmětu v rozsahu čl. III odst. 3. Žádosti se předkládají garantům nejpozději do 30 dnů od uplynutí lhůty podle odst. 1.
- 6) Schválení stáže provede příslušný proděkan podpisem žádosti.
- 7) Zahraniční odd. informuje studenta nejpozději 30 dnů před plánovaným počátkem zahraniční stáže o výsledku posouzení a schválení/neschválení žádosti.
- 8) Výjezd bude evidován ve studijním informačním systému v souladu s podanou žádostí a u jména studenta zapsaného do předmětu bude po dobu výjezdu uvedeno „výjezd na stáž“.

## **Článek VI.**

### **Ukončení zahraniční stáže v režimu „free movers“**

- 1) Student je povinen po ukončení zahraniční stáže dodat potvrzení o absolvování stáže na předepsaném formuláři:
  - a) garantovi každého předmětu a
  - b) na Zahraniční oddělení.
- 2) Potvrzení o absolvování stáže podle odst. 1 a řádně vyplněný a potvrzený logbook pro účely posouzení garantem předmětu podle čl. IV odst. 4 se předkládá do 30 dnů od ukončení pobytu, nejpozději však 10 dnů před ukončením zkouškového období akademického roku, v němž byla stáž uskutečněna.
- 3) V případě, že se jedná o zahraniční stáž na spolupracujícím pracovišti, lze jako potvrzení o absolvování stáže akceptovat se souhlasem garanta předmětu dokument vydaný spolupracujícím pracovištěm, avšak pouze pokud toto potvrzení obsahuje alespoň totožné údaje uvedené na předepsaném formuláři 1.LF.
- 4) Pokud nebudou dokumenty o absolvované stáži z pohledu garanta předmětu kompletní, určí garant požadovanou formu doplnění.

## **Část čtvrtá**

### **Společná a závěrečná ustanovení**

## **Článek VII.**

### **Přechodné ustanovení**

Žádosti o zahraniční stáž v režimu „free movers“ pro období zimního semestru ak. roku 2024/2025 podané před účinností tohoto opatření se vyřizují postupem podle tohoto opatření, jestliže je to pro studenta výhodnější.

## **Článek VIII.**

### **Závěrečná ustanovení**

- 1) Tímto opatřením se ruší opatření děkana č. 15/2022.
- 2) Nedílnou součástí tohoto opatření tvoří jeho přílohy pro stáže „free movers“:

- a) příloha č. 1 - Žádost o povolení k výjezdu na stáž/Application for permission to go for traineeship
  - b) příloha č. 2 – Traineeship certificate
- 3) Formuláře a vzory uvedené v tomto opatření jsou součástí efektivního řízení fakulty a v aktuálním znění jsou uveřejněny ve veřejné části internetových stránek 1.LF na adrese uvedené v čl. IV odst. 2, přičemž takto uveřejněné vzory jsou závazné. Děkan nebo tajemnice 1.LF je mohou v souladu se svými pravomocemi měnit, rušit nebo doplňovat podle skutečné potřeby.
  - 4) Přednostům pracovišť a dalším vedoucím zaměstnancům ukládám, aby s tímto opatřením prokazatelně seznámili zaměstnance, kteří mohou být při výkonu práce dotčeni tímto opatřením a kteří byli přiděleni k výkonu práce na jimi řízené pracoviště.
  - 5) Toto opatření nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu.

V Praze dne 16. května 2024

prof. MUDr. Martin Vokurka, CSc., v.r.  
děkan fakulty